

FACULTÉ
DE SCIENCES
HUMAINES
ET SOCIALES



UNIVERSITÉ
PARIS
DESCARTES

COHABILITÉ
PARIS 3 SORBONNE NOUVELLE
ET INALCO

MASTER

SCIENCES DU LANGAGE



الجمهورية العربية السورية
الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
inalco
Institut national
des langues
et civilisations orientales

DIDACTIQUE DU FRANÇAIS LANGUE ÉTRANGÈRE, LANGUE SECONDE ET INTERCULTURALITÉ

M1 · M2

2018 - 2019

PENSER. CHERCHER. ÊTRE.

SOMMAIRE

INFORMATIONS GÉNÉRALES	page 4
INFORMATIONS SUR LA COHABILITATION	page 5
COURS DE MISE À NIVEAU (MAN)	page 6
SERVICE DE LA SCOLARITÉ	page 8
ÉTUDES EN M1 / S1	page 11
ÉTUDES EN M1 / S2	page 19
ÉTUDES EN M2 / S3	page 27
ÉTUDES EN M2 / S4	page 37

FACULTÉ DES SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES DÉPARTEMENT DE SCIENCES DU LANGAGE

La Faculté des Sciences Humaines et Sociales est composée de trois départements :

- **sciences sociales,**
- **sciences de l'éducation,**
- **sciences du langage.**

Doyen de la Faculté : **Joël LEBEAUME**

Vice-Doyenne de La Faculté : **Margaret BENTO**

Vice-Doyen de la Faculté : **Jean-Michel MORIN**

Le Département de sciences du langage propose les masters mention sciences du langage

Directrice du Département : **Anne-Sophie SAVOUREUX**

Responsable de la mention et de la spécialité : **Florence MOURLHON-DALLIES**

Adresse :

Université Paris Descartes
Faculté des sciences humaines et sociales – Sorbonne
Centre Universitaire des Saints Pères
45, rue des Saints Pères
75006 PARIS

INFORMATIONS SUR LA COHABILITATION

PARIS DESCARTES – INALCO – PARIS SORBONNE NOUVELLE

Cette brochure précise les cours offerts en M1 et en M2 DDL à Paris Descartes. Les cours décrits sont destinés en priorité aux étudiants inscrits à Paris Descartes, voire réservés aux étudiants de Paris Descartes pour certains. Il faut ajouter que ce Master de DDL est cohabilité avec le M1 de l'Inalco (pas de M2 équivalent) et le M1 ainsi que le M2 parcours 2 de Paris 3 Sorbonne nouvelle. Cela signifie qu'il est ponctuellement possible de naviguer d'un site à l'autre pour y suivre quelques cours. Ainsi, pour les étudiants inscrits à Paris Descartes, chaque fois qu'on lit dans cette brochure « autre cours au choix à Paris 3 ou à l'Inalco », cela veut dire qu'il est possible de prendre un cours chez l'un de ces deux partenaires, à condition :

- de choisir un cours du même semestre et dans la même UE que celui qu'on aurait pu prendre à Paris Descartes mais que l'on n'a pas choisi
- de ne pas prendre plus de 3 cours (dits aussi ECUE ou éléments constitutifs d'UE) à l'extérieur de Paris Descartes sur la totalité de l'année (les deux semestres)
- ceci, dans la limite des places disponibles chez les deux partenaires.

Les listes de cours de l'Inalco et de Paris 3 ouverts aux étudiants de Paris Descartes sont disponibles sur les sites des deux masters partenaires et aussi sur le site du master DDL de Paris Descartes.

Les emplois du temps des partenaires seront connus début septembre et communiqués à la réunion de pré-rentree.

Attention : en M1 à Paris Descartes, les vendredis sont consacrés aux prises en main dans le cadre du stage. Il est imprudent d'aller choisir des cours ce jour-là chez nos partenaires même si l'emploi du temps ne fait pas état de cours à Paris Descartes les vendredis matins et après-midis.

COURS DE MISE À NIVEAU (MAN) PRÉRENTÉE DU M1

Formule réservée exclusivement aux étudiants inscrits à Paris Descartes

Lors de leur acceptation en M1 DDL à Paris Descartes, certains étudiants ayant suivi des cursus éloignés de la didactique des langues ou des sciences du langage se sont vu signifier l'obligation de suivre un ou deux module(s) de Mise A Niveau (MAN). Le non-suivi des cours en question, dès lors qu'ils ont été indiqués comme indispensables, empêchera de valider l'année de M1 quelles que soient les notes obtenues par ailleurs durant les semestres.

MAN FLE – M1 DDL PRÉRENTÉE OBLIGATOIRE POUR LES ÉTUDIANTS N'AYANT PAS REÇU DE FORMATION EN DDL FLE/FLS AUPARAVANT

Responsables :

Estelle RIQUOIS et Mariem GUELLOUZ (18h TD)

Cette mise à niveau en FLE se propose d'offrir une vue panoramique du domaine de la didactique du français langue étrangère et seconde, tant au plan des acteurs et des institutions concernés que des manières d'enseigner le français comme langue étrangère, langue seconde, langue de scolarisation. Ce cours introduit aux concepts clés de la didactique. Il permet de se situer dans le champ disciplinaire, tout en sachant que les différents cours des deux semestres seront là pour approfondir les bases posées en pré-rentree. MAN FLE se valide par la seule présence ; il a été indiqué comme obligatoire pour les étudiants venant de cursus éloignés ou n'ayant jamais suivi de cours de Didactique du FLE/FLS auparavant.

Lundi 3 septembre (ER) :

10h-12h30 /13h30-15h30 (4h30) : La dimension géopolitique du FLE : FLE, FLS, Français Langue de scolarisation, FOS. Variété des acteurs et des institutions / Les principales méthodologies : frise chronologique - grands principes : de l'élève à l'acteur social en passant par l'apprenant (première partie).

Mercredi 5 septembre (ER) :

10h-12h30 /13h30-15h30 (4h30) : Les principales méthodologies : frise chronologique - grands principes : de l'élève à l'acteur social en passant par l'apprenant (deuxième partie).

Jeudi 6 septembre (MG) :

9h30-12h45/13h30-15h30 (5h). Politiques et idéologies linguistiques : l'enseignement en question.

Vendredi 21 septembre (ER) :

10h45-12h45/13h30-15h30 (4h). Approche communicative et approche actionnelle.

MAN LINGUISTIQUE – MISE À NIVEAU EN LINGUISTIQUE

Responsables :

Nizha CHATAR-MOUMNI

et Evelyne SAUNIER

Cours réservé aux étudiants de Paris Descartes, calendrier détaillé fourni par le secrétariat aux personnes inscrites d'office, se déroulant la semaine du 10 septembre. Cours non crédité validé par la présence.

Objectif : L'objectif principal de cette mise à niveau est d'initier les étudiants aux concepts fondamentaux et aux méthodes de base dans les principaux domaines de la linguistique.

Contenu : Seront abordés les points suivants : Normes et usages, la notion de variation ; Communication et fonctions du langage ; la notion de système et l'arbitraire du signe ; Le signe linguistique et le signe non linguistique ; Théories et méthodes de la linguistique ; Phonétique et phonologie ; Morphologie et syntaxe ; Lexicologie et sémantique ; Linguistique de l'énonciation.

SERVICE DE LA SCOLARITÉ

MASTERS SCIENCES DU LANGAGE

Centre Universitaire des Saints Pères
Bureau J 424 – Bâtiment Jacob – 4^e étage
45 rue des Saints Pères 75006 Paris

Métro : St Germain-des-Prés (ligne 4)
RER : Saint-Michel (ligne B/ligne C)
Bus : 39, 95, 86, 63 ou 87

Accueil du public :

Du lundi au vendredi – de 9h30 à 12h00
et de 13h30 à 16h30 (Saints Pères)

Cheffe de scolarité :

> **Clotilde AKPEMADO** :
responsable-scolarite-shs@parisdescartes.fr

Gestionnaire :

> **Sandrine FINGUINHA** :
scolmaster.sc.lang@shs.parisdescartes.fr
01 76 53 35 24

RELATIONS INTERNATIONALES DE LA FACULTÉ SHS :

BUREAU ERASMUS, CREPUQ & PROGRAMMES BILATÉRAUX

Centre Universitaire des Saints Pères
Bureau J 428 – Bâtiment Jacob – 4^e étage
45, rue des Saints Pères – 75006 PARIS

> **Svetlana GILLOT** :
international.shs@parisdescartes.fr
01 76 53 35 15

Pour plus de renseignements sur les échanges internationaux consultez la page :
www.shs.parisdescartes.fr/INTERNATIONAL/Partir-a-l-international

MASTER 1

SEMESTRE 1

UE1 DIDACTIQUE DES LANGUES ET DES CULTURES

MÉTHODOLOGIE ET PRATIQUES D'ENSEIGNEMENT

**Responsables : Margaret BENTO
et Geoffrey SOCKETT**

48h CM – 5 ECTS

**Cours obligatoire réservé aux étudiants de Paris
Descartes**

Objectifs et contenu : Amener les étudiants à devenir des enseignants de langue réflexifs : on ne peut rendre les apprenants réflexifs si l'on n'est pas soi-même un enseignant réflexif. Des objectifs à l'évaluation, en passant par la description et la conception des activités pédagogiques, il s'agit de se préparer à toujours remettre en question ce que l'on fait dans une classe. À partir de documents vidéo et de divers supports oraux et écrits authentiques, les étudiants apprennent à élaborer des activités de compréhension (orale et écrite) et de production (orale et écrite). Ainsi en observant et en analysant des séquences pédagogiques, ils apprennent à construire une unité pédagogique avec rigueur et méthodologie. Nous abordons également l'évaluation, les différents niveaux et l'élaboration d'une progression pour la classe de FLE.

Attention : La moitié des enseignements seront faits à distance (formation en ligne). Le suivi sera assuré par les enseignants eux-mêmes. Les cours en présence auront lieu les mardis 18 septembre, 25 septembre, 2 octobre et 16 octobre de 9h30 à 12h45. Pour ceux donnés par M. Bento. Suite avec M. Sockett les 6, 20 et 27 novembre et le 11 décembre.

Évaluation : Deux séquences pédagogiques dont l'une intégrant une présentation orale.

Bibliographie :

- *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, Presse Universitaire de Grenoble.
- *Revue Recherches et applications du Français dans le monde*, « La perspective actionnelle et l'approche par les tâches en classe de langue », n° 45, janvier 2009.
- *Collectif, L'approche actionnelle dans l'enseignement des langues*, Barcelone, Maison des langues, 2009.

CORRECTION PHONÉTIQUE

Responsable : Sophie DE ABREU

24h CM - 3ECTS

**Cours optionnel, réservé aux étudiants de Paris
Descartes**

Attention : Séances placées les lundis matin, mais de durée variable, un calendrier précis sera fourni à la réunion de prérentrée le mardi 4 septembre.

Objectifs et contenu : Dans ce cours, les étudiants apprendront à élaborer un programme d'enseignement de la phonétique : après avoir appris à diagnostiquer des productions d'apprenants, ils seront amenés à sélectionner du contenu à enseigner, au niveau segmental et prosodique, ainsi qu'à l'organiser. Pour finir, ils s'essaieront à la mise en place d'activités pédagogiques. Nous prendrons également en considération les habiletés pédagogiques ainsi que la capacité à travailler en équipe.

Évaluation : 1 note sur le cours (savoir) + 1 dossier pratique collectif (savoir-faire) + 1 fiche de lecture individuelle (compétence d'analyse).

Bibliographie :

- CHAMPAGNE-MUZAR Cécile, BOURDAGUES Johannes, *Le point sur la phonétique*, coll. Didactique des langues étrangères, Clé International, 1998.
- GUIMBRETIERE Elisabeth, *Phonétique et enseignement de l'oral*, Paris, Didier/Hatier, 1994.
- LAURET Bertrand, *Enseigner la prononciation du français : questions et outils*, Hachette FLE, 2007.
- PARIZET Marie-Louise, « Phonétique et Cadre Commun : propositions pour un cours de FLE » in *Synergies Espagne*, n°1, 2008 : 113-122.

AUTRE ECUE AU CHOIX DANS LA MÊME UE DU MÊME SEMESTRE, À PARIS 3 OU À L'INALCO

24h - 3 ECTS

Cf. Brochures des partenaires

UE2 TEXTES, CULTURES, SOCIÉTÉS

LANGUES, DISCOURS, CULTURES

Responsable : Luc THOMINETTE

24h CM - 4ECTS

Cours optionnel

Objectif : Réfléchir à la question de savoir s'il existe des liens entre langues et/ou discours et cultures et si oui lesquels, ainsi qu'aux conséquences des résultats de cette réflexion pour l'enseignement des langues.

Contenu :

- Prendre connaissance de différentes définitions des mots « langue », « discours » et « culture » ;
- prendre connaissance de différents positionnements de chercheurs et de didacticiens concernant le rapport entre langues, discours et cultures ;
- mettre ces positionnements en rapport avec des objectifs en termes de communication interculturelle et d'enseignement-apprentissage des langues, des cultures et de l'interculturel ;

- se familiariser avec différentes approches contrastives (rhétorique contrastive, pragmatique contrastive, analyse du discours contrastive, etc.) ;
- se familiariser avec les apports des recherches en question au sujet des cultures discursives et de l'interculturel.

Évaluation : Contrôle sur table + Oral.

Bibliographie :

- CLAUDEL, Chantal, VON MÜNCHOW, Patricia, PORDEUS RIBEIRO, Michele, et al. (dir.), *Cultures, discours, langues. Nouveaux abordages*, Paris, Lambert Lucas, 2013.
- KRAMSCH, Claire, « Language, Thought and Culture » in Davies, A. & Elder, C. (dir.), *The Handbook of Applied Linguistics*, Oxford, Blackwell, 2004 : 235-261.
- VON MÜNCHOW, Patricia. « Langue, discours, culture : quelle articulation ? (1ère partie/2ème partie) », *Signes, discours et sociétés*, n° 4, 2010. [en ligne. Première partie : <http://www.revue-signes.info/document.php?id=1439> ; deuxième partie : <http://www.revue-signes.info/document.php?id=1452>]

AUTRE ECUE AU CHOIX DANS LA MÊME UE DU MÊME SEMESTRE, À PARIS 3 OU À L'INALCO

24h - 3 ECTS

Cf. Brochures des partenaires

FRANÇAIS À VISÉE PROFESSIONNELLE

Responsable :

Florence MOURLHON-DALLIES

24h TD - 4ECTS

Cours optionnel, par blocs de 4h (les lundis 25 septembre, 2 octobre, 16 octobre, 20 novembre, 4 décembre et 18 décembre). Fermé aux étudiants ERASMUS.

Objectifs : Connaître les différentes façons d'enseigner la langue à des publics professionnels ou à des étudiants en cours de spécialisation (français du tourisme, français médical, etc...) Bâtir des séquences de cours pour ces publics (exercices sur mesure, simulation globale, aménagement langagier du poste de travail).

Contenu :

- Approche des principales méthodologies d'enseignement du français à des fins professionnelles (FOS, français de spécialité, français professionnel, français langue professionnelle, etc.).
- Sensibilisation à la démarche d'ingénierie de formation en langue.
- État des lieux des principales certifications (Diplômes de la CCIP, DELF Pro, DCL).

Évaluation : Contrôle continu, deux notes. Un exercice à fabriquer individuellement en temps limité dans un domaine de spécialité au choix parmi 3 (tourisme, médecine, affaires) avec préparation progressive en cours à cette épreuve sur table + Une contribution en binôme à la réalisation d'un document collectif de présentation du domaine, de ses acteurs et de ses débouchés.

Bibliographie :

- Carras, C. et alii (2007), *Le français sur objectifs spécifiques et la classe de langue*, CLE International.
- Mangiante, J.-M. et Parpette, C. (2004), *De l'analyse des besoins à l'élaboration d'un cours*, Hachette FLE.
- Mourlhon-Dallies, F. (2015), « Penser le lien entre langage, travail et didactique des langues : modélisations, façons de voir, façons de faire », *Revue en ligne Langage, Travail, Formation*, n°0. [URL : <https://apps.atilf.fr/reseaultf/wp-content/uploads/2015/10/FMD.pdf>]
- Mourlhon-Dallies, F. (2008), *Enseigner une langue à des fins professionnelles*, collection Langues et didactique, Didier, 351p.
- Mourlhon-Dallies, F. et alii (2007), *Le Français dans le monde, Recherche et applications, Langue et travail*, n°42, FIPF et CLE international.

UE3 SCIENCES DU LANGAGE ET ENSEIGNEMENT DES LANGUES

SYNTAXE DU FRANÇAIS

Responsable : Caroline LACHET

24h - 4ECTS

Cours optionnel

Objectif : Réflexion sur le fonctionnement syntaxique de la langue (orale et écrite). Articulation entre formes linguistiques et sens.

Contenu : Dans ce cours, il s'agit d'identifier des problématiques clés comme l'existence d'une syntaxe de l'oral, l'impact des variétés du français sur la syntaxe, la valeur de certains effacements et omissions sur l'axe syntagmatique (d'articles, de conjonctions, etc.). Chaque point syntaxique traité fait ainsi l'objet d'une double entrée : (i) mise en exergue de spécificités de l'oral, (ii) rôle des outils linguistiques dans l'élaboration du sens. Des points sensibles en FLE sont également abordés comme la pronominalisation (simple et double) et l'emploi du pronom relatif, la place de l'adjectif, l'usage du subjonctif.

Bibliographie :

- BLANCHE-BENVENISTE, Claire. *Approches de la langue parlée en français*. Gap/ Paris : Ophrys, 2010.
- CHARAUDEAU, Patrick. *Grammaire du sens et de l'expression*. Paris : Hachette, 1992.
- DE SALINS, Geneviève-Dominique. *Grammaire pour l'enseignement/apprentissage du français*. Paris : Didier, 1996.
- RIEGEL, Martin, PELLAT, Jean-Christophe, RIOUL, René. *Grammaire méthodique du français*. Paris : PUF. Nouvelle édition Poche, 2007.

Évaluation : Contrôle continu : un devoir maison + un devoir sur table, moyenne des notes.

AUTRE ECUE AU CHOIX DANS LA MÊME UE DU MÊME SEMESTRE, À PARIS 3 OU À L'INALCO

24h - 3 ECTS

Cf. Brochures des partenaires

DIDACTIQUE DE L'ORAL

Responsable : Audrey ROIG

24h TD - 4ECTS

Cours optionnel

Objectif : Le cours vise à acquérir des connaissances dans le domaine de la réception et de la production orale pour développer des compé-

tences professionnelles et permettre aux étudiants d'analyser et de comprendre les situations didactiques afin de les perfectionner.

Contenu : Le cours aborde les thèmes suivants : la didactique de l'oral dans l'histoire des méthodologies, la terminologie et l'actualité de la didactique de l'oral, les modèles et stratégies de compréhension de l'oral, la production orale (processus cognitifs, modèles de compréhension, stratégies de production), les supports oraux et l'évaluation. Les analyses de manuels et de supports pédagogiques authentiques permettront de concevoir des séquences d'apprentissage favorisant la production, la réception et l'interaction orale.

Évaluation : Élaboration d'une leçon sur l'oral par groupe (3 pers./groupe). Présentation et discussion des leçons : les 29/11, 6/12 et 13/12 / + Remise du dossier/leçon : le 20/12.

Bibliographie :

- CUREL F., *Les interactions en classe de langue*, Didier, 2011.
- CORNAIRE C., *La compréhension orale*, Clé International, 1998.
- GUIMBRETIERE E., *Phonétique et enseignement de l'oral, Didactique du français*, Didier/Hatier, 1994.
- LHOE E., *Enseigner l'oral en interaction*, Hachette, 1995.
- RAVAZZOLO E. & al., *Interactions, dialogues, conversations : l'oral en français langue étrangère*, Hachette FLE, 2015.

ÉNONCIATION, LINGUISTIQUE TEXTUELLE ET DISCOURS

Responsable : **Émilie DESCHELLETTE**

24h - 4ECTS

Cours optionnel

Objectifs et contenus : Ce cours constitue une initiation pratique aux méthodes d'analyse et d'interprétation en usage dans le domaine de l'Analyse du Discours Française. Les notions étudiées (type séquentiel, scénographie, organisation de l'information, ethos, modalités d'énonciation et d'énoncé, présupposés et sous-entendus, polyphonie énonciative, intertextualité et interdiscursivité etc.) seront systématiquement réinvesties dans l'analyse de textes particuliers, écrits, oraux ou multimo-

daux. Les supports exploités relèveront de genres discursifs divers dont on cherchera notamment à « comprendre la signification sociale » (Maingueneau) : guide touristique, spot publicitaire, article de presse, déclaration et tract politiques, interview, débat télévisé, manuel scolaire, etc. Des ateliers ponctuels de production créative permettront également de mesurer le degré de conditionnement et de variation des modèles génériques ainsi que leurs processus d'engendrement.

Évaluation : Analyse de documents à la lumière des notions théoriques abordées.

Bibliographie :

- Adam, J.-M. (2005). *La linguistique textuelle. Introduction à l'analyse textuelle des discours*. Paris : Armand Colin, collection «Cursus».
- Adam, J.-M. (2009). *Les textes : types et prototypes. Récit, description, argumentation, explication et dialogue* (2^e éd.). Paris : Armand Colin.
- Amossy, R. (2010). *La présentation de soi. Ethos et identité verbale*. Paris : PUF.
- Charaudeau, C. et Maingueneau, D. (dir.) (2002). *Dictionnaire de l'analyse du discours*. Paris : Seuil.
- Kerbrat-Orecchioni, C. (2009). *L'énonciation. De la subjectivité dans le langage* (4^e éd.). Paris : Armand Colin.
- Maingueneau, D. (2010). *Analyser les textes de communication* (2^e éd.). Paris : Armand Colin.

LES DISCOURS DE LA COMMUNICATION DIGITALE ET SOCIALE

Responsable : **Mariem GUELLOUZ**

24h TD - 4ECTS

Cours optionnel

Objectif et contenu : Ce cours s'inscrit dans le croisement disciplinaire des champs de l'analyse du discours, de la sociolinguistique et de la sémiologie. Il s'agit d'y analyser les méthodologies d'analyse des discours numériques et de leur circulation sur le Web. Un intérêt particulier sera porté pour les corpus recueillis sur les réseaux sociaux numériques (Facebook, Twitter ; Instagram etc...) afin de réfléchir sur le rôle de ces nouvelles technologies dans la circulation des discours et la fabrication des événements politiques en France et à l'international. Nous étudierons des interactions plurilingues entre les internautes dans l'objectif de

comprendre les nouveaux enjeux méthodologiques et théoriques imposés par les écritures numériques.

Évaluation : Constitution et analyse d'un corpus tiré des médias sociaux. Un écrit sur table.

Bibliographie :

- Bergs Alexandra (2006), "Analysing Online Communication from a Social Network Point of View", *Language@internet*, Volume 3.
- Boyd, D. (2014), *It's Complicated. New Haven*, Yale University Press. [URL : <http://www.danah.org/books/ItsComplicated.pdf>]
- Herring Susan (1996), "Linguistic and Critical Research on Computer Mediated Communication: some Ethical and Scholarly Considerations", *The information society*, 12 : 153-168.
- Longhi Julien (2013), « Essai de caractérisation du tweet politique », *L'information grammaticale*, Peeters Publishers, 2013, 136 : 25-32.
- Paveau Marie-Anne (2014), « Ce qui s'écrit dans les univers numériques », *Itinéraires*, 2014-1 | 2015, mis en ligne le 12 janvier 2015, consulté le 14 décembre 2015. [URL : <http://itinéraires.revues.org/2313>; DOI : [10.4000/itinéraires.2313](https://doi.org/10.4000/itinéraires.2313)]
- Zappavigna, M. (2012), *Discourse of Twitter and Social Media*, London, Bloomsbury.

REGARDS SÉMILOGIQUES SUR L'IMAGE

Responsable : **Valérie BRUNETIERE**

24h TD - 4ECTS

Cours optionnel

Objectif : Observer méthodiquement les signes verbaux, iconiques et gestuels qui constituent « une image » ; les mettre en relation et dégager, dans une situation donnée, le processus de signification mis en œuvre qui conduit à une pluralité d'interprétations de l'image et à la hiérarchisation ou non de celles-ci, en fonction d'objectifs différents (communicationnel, éthique, politique, etc.)

Contenu : À partir de corpus divers (images fixes, images en mouvement) et en faisant appel aux théories et instruments d'analyse disponibles en sémiologie, ce cours se propose de montrer à partir de quels éléments on accède à une lecture construite de l'image ou, autrement dit, à une interprétation plausible et crédible du message véhiculé par le « texte visuel ».

Évaluation : Deux exercices à valider, au choix, parmi : devoirs à la maison, comptes rendus d'exposition, compte rendu de lecture, exposé, mini-dossier.

Bibliographie :

- *Travaux de linguistique*, n°5-6, spécial Sémiologie, sous la direction d'Anne-Marie HOUDEBINE, Université d'Angers, 1994; réédition 2001 revue Séméion, laboratoire Dynalang-SEM, Université Paris 5 - René Descartes (exemplaires à la bibliothèque).
- BARTHES, Roland, 1964, « Rhétorique de l'image », *Communications*, 4, Paris, Seuil; repris dans *L'obvie et l'obtus*, Paris, Seuil, p. 25-42 et dans *Œuvres complètes*, t. II, Paris, Seuil, 2002.
- MONDZAIN, Marie-José, 2002, *L'image peut-elle tuer ?*, Paris, Bayard éditions.
- PASTOUREAU, Michel, 1991, *L'étoffe du diable, une histoire des rayures et des tissus rayés*, Paris, Seuil.
- TISSERON, Serge, 1998, *Y a-t-il un pilote dans l'image ?*, Paris, Aubier.

ENQUÊTES ETHNOGRAPHIQUES 1

Responsable : **Cécile CANUT**

24h TD - 4ECTS

Cours optionnel

Objectif : Pratiquer les enquêtes de terrain en sociolinguistique et/ou Analyse de discours.

Contenu : Observations, questionnaires, entretiens, récits (de vie), dispositifs de production de données contrôlées, méthodologie comparative, réflexivité, etc., ce cours vise à analyser les différentes méthodes de recherche utilisées en sociolinguistique et en anthropologie du langage. La pratique ethnographique étant fondamentale en sociolinguistique ce cours visera à mettre en place des dispositifs concrets d'enquête sur divers terrains qui seront construits puis réalisés par les étudiants.

Évaluation : Réalisation d'un travail d'enquête visuel ou sonore (en binôme). Participation en classe.

Bibliographie :

- COPANS Jean, *L'Enquête ethnologique de terrain : L'enquête et ses méthodes*, Armand Colin, 2e édition, 14 mars 2008.
- FASSIN Didier et BENSA Alban, *Les Politiques de l'enquête, épreuves ethnographiques*, éditions La Découverte, 12 novembre 2008.
- OLIVIER DE SARDAN Jean-Pierre, *La Rigueur du qualitatif : les contraintes empiriques de l'interprétation socio-anthropologique*, Academia-Bruylant, 28 novembre 2008.

UE4 PROFESSIONNALISATION

ATELIER DE PRÉPARATION AU STAGE

Responsable : Margaret BENTO

12h TD – 4 ECTS

Cours obligatoire réservé aux étudiants de Paris Descartes. Encadrement souple à définir avec l'enseignante.

Objectifs et contenu : La finalité de ce stage est de vous permettre, par l'observation et la pratique, d'acquérir des méthodes et des outils pédagogiques mais aussi d'apprendre à mener un cours de français langue étrangère.

Évaluation : Note de prises en main + un rapport de stage.

ANGLAIS

Responsable : Anne-Sophie SAVOUREUX

18h TD – 2 ECTS

Cours obligatoire réservé aux étudiants de Paris Descartes. (Deux groupes au choix : infra B2 ou niveau supérieur à B2).

N.B. Pour les étudiants titulaires d'un master d'anglais, d'un diplôme de traduction anglais/français, d'un titre d'enseignant d'anglais, ou encore anglophones, ce cours peut faire l'objet d'une validation d'acquis (VAC).

Objectif : Le double enjeu du cours d'anglais est à la fois de créer les conditions pour que les étudiant-e-s approfondissent les cinq compétences langagières (compréhension écrite/orale, expression écrite/orale, interaction), et à la fois de donner des exemples concrets d'activités pédagogiques afin qu'ils/elles puissent en réutiliser dans leur pratique ultérieure en tant qu'enseignant-e-s de FLE. L'objectif est de créer un va-et-vient fructueux entre théorie de la transmission et pratiques de terrain.

NB : Il est à noter qu'un-e professeur-e de FLE aura besoin de l'anglais, qu'il/elle enseigne à des étrangers en France (car l'anglais est bien souvent la langue de contact et les apprenants traduisent ou rétro-traduisent souvent vers et de l'anglais), ou a fortiori à l'étranger (où l'anglais sera sa langue de communication dans la vie quotidienne).

Contenu : Le cours d'anglais en M1 Didactique des Langues s'appuie sur une réflexion autour de l'éducation et des nouvelles technologies, les pédagogies innovantes, l'enseignement d'une langue vivante à l'ère des MOOC's, tout en mettant en pratique une approche actionnelle. Les supports utilisés sont variés (extraits d'ouvrages spécialisés, articles de presse, conférences en ligne du type TED talks, vidéos de cours d'enseignants anglophones...) et les activités pédagogiques aussi diversifiées que possibles afin d'offrir une large palette d'idées aux futur-e-s enseignant-e-s d'une langue seconde.

Bibliographie :

- Harmer Jeremy (2007). *The Practice of English Language Teaching*. Harlow : Pearson.
- Grellet Françoise (2007). *The Guide*. Paris : Nathan.

Évaluation :

- Une note d'écrit (examen écrit de fin de semestre)
- Une note d'oral (prise de parole en continu + prises de parole spontanées / participation)

MASTER 1

SEMESTRE 2

UE1 DIDACTIQUE DES LANGUES ET DES CULTURES

ENSEIGNEMENT DE LA GRAMMAIRE

Responsable :

Florence MOURLHON-DALLIES

24h CM - 4 ECTS

Cours optionnel, fermé aux étudiants ERASMUS

Objectifs : L'introduction générale du cours (séances 1 et 2) vise à faire comprendre ce qu'est la grammaire, au travers de ses différentes acceptions (champ disciplinaire, types de grammaires édités). Il s'agit aussi de souligner la diversité des façons d'enseigner la grammaire (implicite/explicite, intégrée) en lien avec les méthodologies instituées, les pratiques standards ou innovantes. La suite du cours se donne pour objectif d'intégrer les processus d'appropriation grammaticale afin d'étayer les choix méthodologiques, suivant des contextes et des paramètres précis (âge, finalité des enseignements, degré de maîtrise de la langue).

L'analyse de matériel didactique et authentique permettra d'élaborer collectivement et progressivement les contours d'une méthodologie pour l'enseignement-apprentissage du français.

Contenu : Les principales difficultés rencontrées par les étudiants de fle serviront de fil conducteur à un parcours des différentes écoles de grammaire et de leurs réponses face à ces difficultés. A l'issue du cours, l'étudiant disposera d'un bagage grammatical qui lui permettra d'aborder sereinement la prise en main de classes de tous niveaux et dans différents contextes (fle, fls, ateliers, cours).

Évaluation : Deux devoirs individuels sur table.

Bibliographie :

- Beacco, J.-C. (2010) : *La didactique de la grammaire dans l'enseignement du français et des langues*, Didier.

- Besse, H. et Porquier, R. (1993) : *Grammaires et didactique des langues*, HAL, Didier; *Parcours régulier du matériel pédagogique édité* (Grammaires du FLE et cahiers d'exercices).

- Charaudeau, P. (1992) : *Une grammaire du sens et de l'expression*, Hachette.

ENSEIGNEMENT ET APPRENTISSAGE DU VOCABULAIRE

Responsable : Cécile ROBILLARD

24h CM - 4 ECTS

Cours optionnel

Objectifs et contenu : Le cours comportera une présentation de notions de lexicologie et de sémantique, et un panorama des différentes pratiques d'enseignement du vocabulaire. Nous essayerons d'en tirer le meilleur parti pour enseigner le vocabulaire en classe de FLE. Les objectifs du cours sont :

- Réviser les concepts de base et approfondir ses connaissances sur le lexique (lexique mental, collocation, Charge Culturelle Partagée)
- Acquérir les bases de la didactique du lexique ;
- Acquérir les bases d'une pédagogie du lexique (quelles sont les erreurs des apprenants, mots faciles / mots difficiles, stratégies de mémorisation, stratégies d'explicitation du sens, etc.).

Évaluation :

- Un devoir sur table de fin de semestre.
- Un dossier : sélection d'un document authentique et propositions didactiques.

Bibliographie :

- Cavalla C., Crozier E., Dumarest D. et Richou, C. (2010). *Le vocabulaire en classe de langue*. Paris : Clé International.
- Galisson R. (1979). *Lexicologie et enseignement des langues*. Paris : Hachette.
- Tréville M.-Cl. et Duquette L. (1996). *Enseigner le vocabulaire en classe de langue*. Paris : Hachette.

AUTRE ECUE AU CHOIX DANS LA MÊME UE DU MÊME SEMESTRE, À PARIS 3 OU À L'INALCO

24h - 3 ECTS

Cf. Brochures des partenaires

UE2 TEXTES, CULTURES, SOCIÉTÉS

LE TEXTE LITTÉRAIRE EN CLASSE DE FLE

Responsable : Estelle RIQUOIS

24h - 4 ECTS

Objectifs : acquérir des connaissances et des compétences pédagogiques et méthodologiques pour exploiter le texte littéraire en classe de façon innovante et efficace pour les apprenants.

Contenu : Le cours aborde les thèmes suivants : la didactique du texte littéraire dans l'histoire des méthodologies, communiquer avec le texte littéraire, la lecture en langue étrangère et la lecture littéraire, la littérature en classe de FLE (choix du support, exploitation, paratexte et documents littéraires). Il vise à comprendre les enjeux de l'exploitation de la littérature en classe pour créer des séquences communicatives et actionnelles qui aient du sens pour les apprenants.

Évaluation :

- Deux notes d'écrit : sélection argumentée d'un support pédagogique + création d'une séquence pédagogique.
- Une note d'oral facultative : exposé.

Bibliographie :

- ALBERT, Marie-Claude, SOUCHON, Marc. *Les textes littéraires en classe de langue*. Hachette, 2000.
- CORNAIRE, Claudette. *Le point sur la lecture. Clé International*, 1999.
- FIEVET, Martine. *Littérature et classe de langue*. Clé International, 2013.
- GODARD, Anne (dir.). *La littérature dans l'enseignement du FLE*. Didier, 2015.

COMMUNICATION GESTUELLE ET CORPORELLE

Responsable : Valérie BRUNETIÈRE

24h TD - 4 ECTS

Objectif : Donner une vue d'ensemble des problématiques actuelles en lien avec la communication non verbale, ouverture sur une sémiologie du corps et du geste.

Contenus :

- Le geste et le corps du point de vue historique et sociologique en Occident. Cadrage théorique : trois discours structurant sur le corps : civique/moral, scientifique et mythique - Imaginaire gestuel.
- Corps et interculturalité : le point de vue culturel sur la gestualité et le corps - de la proxémie au regard. Panorama du champ et point de vue des sciences humaines et sociales.
- Méthodologies d'enquêtes sémiologiques au sujet du geste et du corps : corpus d'analyses, données actuelles et à actualiser. Problématiques opérationnelles.
- Typologies interactionnelles et conversationnelles, transversales, de la gestualité : de la littérature à la situation de transmission pédagogique. Réflexions contemporaines sur le geste dans les champs de l'art et de la didactique.
- Réflexions sur les problématiques liées aux communications et langages humains et animaux.

Évaluation : 2 exercices parmi : devoir maison, devoir sur table, CR de lecture ou CR d'exposition, un mini dossier. 3 ou + exercices sont possibles, mais la moyenne est faite sur les 2 meilleures notes.

Bibliographie

- CALBRIS Geneviève et PORCHER Louis, 1989, *Geste et communication*, Paris, Hatier-Crédif.
- CORRAZE Jacques, 1992 (1980, 5^e éd.), *Les communications non verbales*, Paris, PUF.
- CYRULNIK Boris, 1983, *Mémoire de singe et paroles d'hommes*, Paris, Hachette.
- DESPRET Vinciane, 1999, *Ces émotions qui nous fabriquent. Ethnopsychologie de l'authenticité, Le Plessis-Robinson, Institut Synthélabo*, Collection Les empêchés de penser en rond.
- HALL Edward T., 1971, *La dimension cachée (The Hidden Dimension, 1966)*, Paris, (Points) Seuil.

- QUEVAL Isabelle, 2008, *Le corps aujourd'hui*, Paris, Gallimard (poche).
- *Histoires de gestes*, 2012, collectif sous la direction de Marie GLON et Isabelle LAUNAY, Paris, Actes Sud.

L'ÉCRIT ET LA DIDACTIQUE

Responsable : Caroline LACHET

24h TD - 4 ECTS

Cours optionnel

Objectif : Connaître les spécificités de l'écrit (genres et types de textes, littératies, etc.); connaître les processus d'écriture et y interroger la place comme le rôle de l'erreur; être capable de déterminer des objectifs pédagogiques liés à des pratiques écrites ciblées et de concevoir un scénario pédagogique pour les remplir.

Contenu : Le cours vise à aménager une conception des spécificités de l'écrit via l'étude de corpus de textes variés et la construction d'un scénario pédagogique d'au minimum 6 heures, consacré à une pratique écrite ciblée et tenant compte des processus à l'œuvre dans l'activité d'écriture, parmi lesquels celui de révision ou de réécriture. Appuyé sur une synthèse de l'histoire de la didactique de l'écrit et de l'actualité des recherches dans ce domaine, ce cours cherchera également à aménager une réflexion autour des « (trans-) littératies » et de l'évolution même des pratiques d'écriture, dans l'idée d'adapter les propositions pédagogiques aux pratiques sociales de référence.

Évaluation : Conception d'une séquence pédagogique (en binôme ou individuelle) d'une durée minimum de 6 heures d'enseignement correspondant à un niveau donné du CECR; présentée oralement au cours du semestre.

Bibliographie :

- Bouchard, R., & Kadi, L. (2012). « Didactiques de l'écrit et nouvelles pratiques d'écriture ». *Le Français dans le Monde*. [URL : http://fipf.org/sites/fipf.org/files/09037124_009-048_0.pdf]
- Bronckart, J.-P. (2005). « Vingt-cinq ans de didactique de l'expression écrite. Éléments de bilan et perspectives d'avenir ». *Revue suisse des sciences de l'éducation*, 27(3), 361-380.
- Goody, J. (1979). *La raison graphique. La domestication de la pensée sauvage*. Paris : Les Éditions de Minuit.

- Goody, J. (1986). *La logique de l'écriture : aux origines des sociétés humaines*. Armand Colin.
- Reuter, Y. (2004). « Quelques spécificités des approches didactiques de l'écriture. Linx ». *Revue des linguistes de l'université Paris X Nanterre*, (51), 41-54. [URL : <http://doi.org/10.4000/linx.165>]

AUTRE ECUE AU CHOIX DANS LA MÊME UE DU MÊME SEMESTRE, À PARIS 3 OU À L'INALCO

24h - 3 ECTS

Cf. Brochures des partenaires

UE3 SCIENCES DU LANGAGE ET ENSEIGNEMENT DES LANGUES

ACQUISITION ET APPRENTISSAGE

Responsable :

Marie LEROY-COLLOMBEL

24h TD - 4 ECTS

Objectifs et contenu :

- Comprendre le processus d'acquisition de la langue maternelle entre 0 et 3 ans (phonologie, morphosyntaxe, lexic), en insistant sur le rôle essentiel de l'entourage de l'enfant;
- réfléchir à la façon dont ces processus peuvent être utilisés en didactique du français langue maternelle (apprentissage et enseignement de la grammaire et de l'orthographe);
- comparer l'acquisition de la langue maternelle et l'apprentissage d'une langue seconde d'un point de vue psycholinguistique.

Évaluation : Un exposé oral ou une synthèse de documents (30 %) + un dossier d'analyse d'une situation d'acquisition de la langue maternelle ou d'apprentissage d'une langue seconde (70 %).

Bibliographie :

- Cogis D., 2005, *Pour enseigner et apprendre l'orthographe*, Delagrave.
- Kail M., Fayol M., 2000, *L'acquisition du langage* (vol. 1 : Le langage en émergence : de la naissance à trois ans; vol. 2 : Le langage en développement : au-delà de trois ans), Paris : PUF.

- Tisset C., 2010, *Enseigner la langue française à l'école*, Hachette éducation.
- Tomasello M., 2003, *Constructing a Language : a Usage-Based Theory of Language Acquisition*, Cambridge, MA : Harvard University Press.

NOUVELLES TECHNOLOGIES ET ENSEIGNEMENT/APPRENTISSAGE DES LANGUES

Responsable : Estelle RIQUOIS

24h TD - 4 ECTS

Cours réservé aux étudiants de Paris Descartes, nombre de place limité en salle informatique. Fermé aux étudiants Erasmus. Cours hybride. Séances en présentiel les semaines 1, 3, 5, 7, 9, 11 du semestre.

Objectifs : Développer des compétences d'accompagnement des apprenants dans les activités réalisées en autonomie, penser la rédaction des consignes et la conception de supports d'apprentissage, découvrir de nouveaux outils informatiques pour la classe.

Contenu : Les nouvelles technologies sont aujourd'hui très présentes dans les classes. Il est donc important pour un enseignant de FLE de pouvoir les manier efficacement et d'être capable de les utiliser pour optimiser le cours. Dans cette perspective, nous aborderons la création de supports pédagogiques sur un traitement de texte et avec le logiciel de présentation, en veillant plus particulièrement à la rédaction de consignes, aux choix des illustrations, à la mise en forme des documents. L'autonomie de l'apprenant sera accompagnée par ces supports pour penser le travail autonome en classe et en dehors de la classe. Nous verrons également quelques outils complémentaires fréquemment utilisés par les enseignants.

Évaluation : Deux présentations d'exercices faits en groupe (un exposé par moitié de semestre) + une fiche pédagogique individuelle à rendre à la fin du semestre.

Bibliographie :

- BARBOT M.-J. (2000), *Les auto-apprentissages*, Paris, Clé international.
- GUICHON, N. (2007). *Langues et TICE, méthodologie de conception multimédia*, Paris : Ophrys.

- GUICHON N. (2012). *Vers l'intégration des TIC dans l'enseignement des langues*, Paris : Didier.
- LANCIEN, T. (1998). *Le multimédia*, Paris : Clé international.

DISCOURS ET POUVOIR/POWER IN DISCOURSE

Responsable : Richard GUEDJ

24h TD - 4 ECTS

Cours optionnel

Objectif : Cet enseignement vise à aborder la question du lien entre le langage tel qu'il apparaît en contexte social et le pouvoir entendu comme la force organisatrice des relations d'inégalité entre les sujets dans l'espace social.

This course aims to address the link between language as it appears in its social context and power understood as the organizing force at work within relationships of inequality between subjects in social space.

Contenu : À partir de lectures théoriques en anglais et en français les étudiants seront familiarisés à des concepts comme « pouvoir », « idéologie », « sujet », « discipline » et « agentivité ». Ces concepts seront mobilisés à travers des exemples tirés des champs médiatiques et politiques, de manière à mettre en lumière la diversité des formes que les rapports de pouvoirs prennent, et la manière dont ils sont manifestés dans et à travers le discours au sens de langage-en-société. Through work on theoretical texts in English and French, students will become familiar with the epistemological and theoretical foundations of the concepts of "power", "ideology", "subject", "discipline" and "agency". These concepts will be put at work through examples drawing from the fields of media and politics, in order to shed light on the diversity of forms that power relations take, and how they are manifested in and through discourse understood as language-in-society.

Évaluation : Un exposé et plusieurs fiches de lectures réunies dans un dossier thématique.

Bibliographie :

- FOUCAULT, Michel, « Le sujet et le pouvoir » (Texte n° 306). *Dits et écrits IV*, 1980-1988. Gallimard. 1994.
- LYOTARD, Jean-François. *La condition postmoderne. Rapport sur le savoir*. Paris : Les Éditions de Minuit. 1979.

- SPIVAK, Gayatri Chakravorty. « Can the Subaltern Speak? » in Patrick Williams & Laura Chrisman. *Colonial Discourse and Post-Colonial Theory. A Reader*. Harlow. Pearson Education. 1994 : 66-111.

ANALYSES INTERACTIONNELLES ET CONVERSATIONNELLES

Responsable : Michelle AUZANNEAU

24h TD - 4 ECTS

Cours optionnel

Interaction et analyse conversationnelle - Qu'est-ce qu'interagir ?

Objectif et contenu : Ce cours apportera quelques réponses aux questions « Qu'est-ce qu'interagir et qu'est-ce qu'on peut faire en interagissant ? ». Dans un premier temps, nous rappellerons le cadre transdisciplinaire des études de l'interaction, la multidimensionnalité de l'interaction et ses caractéristiques générales. Dans un deuxième temps, nous chercherons à répondre à la question posée à partir d'observations et d'analyses d'interactions situées. Nous nous attacherons particulièrement à la dimension sociale, culturelle et pragmatique de l'interaction, en nous intéressant notamment à la façon dont les participants se ratifient, produisent ou reproduisent des petites cérémonies et exploitent leurs ressources sémiotiques pour construire du sens. La négociation de relations interpersonnelles, la catégorisation de soi ou de l'autre comme semblable ou différent, l'évaluation des façons de parler, la production de normes seront, entre autres, au cœur de nos analyses. Nous nous appuyerons pour cela sur des interactions relatives à diverses sphères d'activité (centres de formation, écoles, marchés, familles, rap...) et sur les observations réalisées par les étudiants eux-mêmes.

Évaluation : Dossier (60%), recueils de données et observations (40%).

Bibliographie :

- De Fornel, M., Léon, J. (2000), « L'analyse de conversation, de l'ethnométhodologie à la linguistique interactionnelle » in *Histoire, Épistémologie, Langage*, Tome 22, fascicule 1, 131-155.
- Goffman E. (1973), *La mise en scène de la vie quotidienne : la présentation de soi*, Paris, éd. de Minuit, 1973.

- Kerbrat-Orecchioni C. (1990), *Les interactions verbales*, premier tome, Paris, A. Colin.
- Vion R. (2000), *La communication verbale, analyse des interactions*, Paris, Hachette.

ANALYSE DE DISCOURS PROFESSIONNELS

Responsable : Marianne DOURY

24h TD - 4 ECTS

Cours optionnel

Objectif et contenu : L'analyse des discours tenus au travail a connu ces trente dernières années d'importantes évolutions. Ce cours vise à se familiariser avec les différents courants qui ont marqué ce champ ; à éveiller les participants aux enjeux de la parole au travail ; à outiller méthodologiquement les participants pour constituer et analyser des corpus de discours professionnels.

Au cours du semestre, on abordera les problématiques propres à des discours professionnels divers : interactions dans le domaine de la santé (du point de vue de la gestion des affects), interactions didactiques (du point de vue de la plurisémiotité des discours), interactions commerciales (du point de vue de l'asymétrie des rôles), textes produits dans le domaine des affaires (du point de vue de la communication interculturelle).

Évaluation : Devoir sur table et remise d'un dossier d'analyse de corpus en binôme ou trinôme.

Bibliographie :

- Borzeix A. et Fraenkel B. (dir.), *Langage et Travail. Communication, cognition, action*, Paris : CNRS, 2001.
- Candlin C. N. (ed.), *Research and Practice in Professional Discourse*, Hong Kong : City University of Hongkong Press, 2002.
- Filliettaz L. et Bronckart J.-P. (eds.), *L'analyse des actions et des discours en situation de travail. Concepts, méthodes et applications*, Louvain-La-Neuve : Peeters, 2005.

Les ressources disponibles en ligne et certains articles seront communiqués au fil du semestre.

AUTRES LANGUES, AUTRES MONDES**Responsable : Quentin BOITEL****24h TD - 4 ECTS**

Objectifs : Aborder et élaborer une réflexion critique autour des questions de langues minoritaires et de revitalisation linguistique.

Contenu : Après une présentation des travaux historiques et contemporains sur le thème des « langues minoritaires/en danger » et de la revitalisation linguistique, on abordera des exemples concrets et les problèmes liés à ces questions : élaboration théorique, travail de terrain, politiques linguistiques, colonialisme, place du numérique...

Évaluation : Dossier sur un thème proposé en début de semestre.

Bibliographie :

- Calvet, Louis-Jean (1974) : *Linguistique et colonialisme. Petit traité de glossophagie*. Paris, Payot.
- Grinevald, Colette & Costa, James (2010) : « Langues en danger : le phénomène et la réponse des linguistes », *Faits de Langues* (numéro spécial coordonné par Colette Grinevald & Michel Bert), 35-36 : 23-37.
- Hale, Ken (dir.) (1992) : « Language Endangerment and the Human Value of Linguistic Diversity ». Dossier (en anglais) dans la revue *Language*, n°68, 1 : 35 - 42
- Duchêne, Alexandre & Heller, Monica (eds) (2007) : *Discourses of Endangerment. Ideology and Interest in the Defense of Languages*. London & New York: Continuum.

APPROCHES SÉMIOLOGIQUES DE LA COMMUNICATION**Responsable : Juan ALONSO-ALDAMA****24h TD - 4 ECTS**

Objectif et contenu : Ce cours s'adresse particulièrement aux étudiant.es envisageant une recherche en sémiologie qui pourra se poursuivre en master 2 « Expertise en sémiologie et communication » : recherche appliquée à des terrains et des corpus, mobilisant des méthodologies opératoires pour traiter des objets et des discours du quotidien, dans une optique socio-sémiotique. La transmission des méthodologies sémiologiques actuelles (Sémiotique narrative et discursive,

sémiotique de la culture, sémiotique tensive, etc.) et des problématiques actuelles (discours politique, social, publicitaire, écologique, discours et images du terrorisme et de la guerre, etc.) est au cœur de l'enseignement.

Évaluation :

- 1/ Assiduité par la liste de présence.
- 2/ Une fiche de lecture sur des textes proposés par l'enseignant.
- 3/ Une recherche écrite à effectuer chez soi et à rendre sur un point précis imposé par l'enseignant et à présenter (ébauche) en cours (5 min.).
- 4/ Un contrôle sur table après les 12 séances de cours.

Bibliographie :

- FLOCH Jean-Marie, *Identités visuelles*, PUF, collection Formes sémiotiques, 1995.
- FONTANILLE Jacques, Soma et Séma. *Figures du corps*, Paris, Maisonneuve & Larose, 2004.
- KLINKENBERG Jean-Marie avec le Groupe μ , *Traité du signe visuel. Pour une rhétorique de l'image*, Le Seuil, 1992.
- LANDOWSKI, Éric, *Présences de l'autre*, Paris, PUF, 1997.

UE4 TRONC COMMUN PROFESSIONNALISATION**INITIATION À LA RECHERCHE****Responsable : Laurence LE FERREC****24h TD - 2 ECTS**

Cours obligatoire réservé aux étudiants de Paris Descartes (3 séances de 8h) - Deux séances auront lieu à distance.

Objectif : S'initier à la méthodologie de la recherche dans le domaine de la didactique des langues, dans la perspective de la rédaction du mémoire de fin d'études en M2.

Contenu : Seront abordées, sous forme d'atelier, les principales étapes d'un travail de recherche en didactique des langues, de la mise en place d'un projet de recherche aux différents aspects de son exposition. Il s'agira pour les étudiants de découvrir les méthodologies de recherche les plus

couramment utilisées et de s'approprier progressivement les caractéristiques du discours scientifique, à travers différentes activités (analyse de mémoires d'anciens étudiants, d'extraits de textes scientifiques, activités d'écriture, présentation de son projet de recherche).

Évaluation : Une note de participation (10%), une présentation orale du projet de recherche de l'étudiant (20%) et une proposition rédigée de sujet de mémoire de 5-6 pages (70%).

Bibliographie :

- Blanchet P. et Chardenet P. (dir.), (2015), *Guide pour la recherche en didactique des langues et des cultures. Approches contextualisées*, Paris, Éditions des archives contemporaines, deuxième édition mise à jour et complétée.
- Cislaru G., Claudel C. et Vlad M. (2017, 3ème éd.), *L'écrit universitaire en pratique*, Bruxelles, De Boeck.
- Kyheng R. (2004), « La référence bibliographique : norme et praxis » in *Texto! Textes et cultures*, juin 2004, vol. IX, n°2. Consultée le 21-07-2017. [en ligne : http://www.revue-texto.net/Reperes/Themes/Kyheng_References.html]

ATELIER DE PRÉPARATION AU STAGE**Responsable : Margaret BENTO****32h TD - 2 ECTS**

Encadrement obligatoire réservé aux étudiants de Paris Descartes

Objectifs et contenu : La finalité de ce stage est de vous permettre, par l'observation et la pratique, d'acquérir des méthodes et des outils pédagogiques mais aussi d'apprendre à mener un cours de français langue étrangère.

Évaluation : Soit un rapport de stage, soit un oral en atelier pédagogique.

ANGLAIS**Responsable :****Anne-Sophie SAVOUREUX****18h TD - 2 ECTS****Cours obligatoire réservé aux étudiants de Paris Descartes**

(Deux groupes au choix : infra B2 ou niveau supérieur à B2)

Objectif : Le double enjeu du cours d'anglais est à la fois de créer les conditions pour que les étudiant-e-s approfondissent les cinq compétences langagières (compréhension écrite/orale, expression écrite/orale, interaction), et à la fois de donner des exemples concrets d'activités pédagogiques afin qu'ils/elles puissent en réutiliser dans leur pratique ultérieure en tant qu'enseignant-e-s de FLE. L'objectif est de créer un va-et-vient fructueux entre théorie de la transmission et pratiques de terrain.

NB : Il est à noter qu'un-e professeur-e de FLE aura besoin de l'anglais, qu'il/elle enseigne à des étrangers en France (car l'anglais est bien souvent la langue de contact et les apprenants traduisent ou rétro-traduisent souvent vers et de l'anglais), ou a fortiori à l'étranger (où l'anglais sera sa langue de communication dans la vie quotidienne).

Contenu : Le cours d'anglais en M1 Didactique des Langues s'appuie sur une réflexion autour de l'éducation et des nouvelles technologies, les pédagogies innovantes, l'enseignement d'une langue vivante à l'ère des MOOC's, tout en mettant en pratique une approche actionnelle. Les supports utilisés sont variés (extraits d'ouvrages spécialisés, articles de presse, conférences en ligne du type TED talks, vidéos de cours d'enseignants anglophones...) et les activités pédagogiques aussi diversifiées que possibles afin d'offrir une large palette d'idées aux futur-e-s enseignant-e-s d'une langue seconde.

Évaluation :

- Une note d'écrit (examen écrit de fin de semestre)
- Une note d'oral (prise de parole en continu + prises de parole spontanées / participation)

Bibliographie :

- Harmer Jeremy (2007). *The Practice of English Language Teaching*. Harlow : Pearson.
- Grellet Françoise (2007). *The Guide*. Paris : Nathan.

MASTER 2 SEMESTRE 3

UE1 PUBLICS PEU OU PAS SCOLARISÉS ET INTERCULTURALITÉ

SENSIBILISATION CULTURELLE/ PRÉPARATION À LA MOBILITÉ

**Responsable : Eugénie PEREIRA
COUTTOLENC**

24h – 4 ECTS

Cours optionnel

Cet enseignement se présente sous la forme d'un stage d'une semaine en janvier qui se caractérise par un apport théorique et des réflexions/discussions collectives d'une part et par une série d'exercices de mises en situation d'autre part.

Objectif : Prendre conscience de sa (ses) propre(s) culture(s) et d'autres cultures, en vue d'une mobilité ou non, pour mieux comprendre la variété des expériences personnelles et pour mieux analyser différentes situations d'enseignement/apprentissage.

Contenu :

- Réfléchir à sa propre trajectoire (inter)culturelle à l'aide de modèles théoriques ;
- formuler des hypothèses sur l'éventuelle part (inter)culturelle de différentes situations d'interaction ;
- identifier les formes linguistiques de l'assignation identitaire ;
- réfléchir à la construction en situation d'apprentissage d'une séquence didactique interculturelle intégrant des exercices de simulation.

Évaluation : Un dossier et une présentation orale.

Bibliographie :

- ABDALLAH-PRETCEILLE, Martine, *Vers une pédagogie interculturelle*, Anthropos – Diffusion Economica, 3^e édition (2004), Paris 15, 1996.

- BENNETT, Janet M. & BENNETT, Milton J. « Developing Intercultural Sensitivity. An Integrative Approach to Global and Domestic Diversity » in LANDIS, Dan, BENNETT, Janet M. et BENNETT, Milton J., (dir.), *Handbook of Intercultural Training*. Thousand Oaks/London/New Delhi : Sage, 3^e éd. 2004 : 147-165.
- BRES, Jacques, DELAMOTTE-LEGRAND Régine, MADRAY-LESIGNE Françoise, SIBLOT, Paul, *L'autre en discours*, Éditions de l'Université Paul Valéry, Montpellier III, Montpellier, 1998.
- CAMILLERI, Carmel, COHEN-EMERIQUE, Margalit, *Choc des cultures : concepts et enjeux pratiques de l'interculturel*, L'Harmattan, Paris, 1989.

(RÉ)APPRENDRE À LIRE ET À ÉCRIRE À L'ÂGE ADULTE

Responsable : Laurence LE FERREC

24h (12h CM + 12h TD) - 4ECTS

Cours optionnel

Objectifs : Le cours a pour objectif d'introduire les étudiants à la problématique des apprentissages de la lecture-écriture par les adultes en situation d'illettrisme, en croisant les points de vue de plusieurs disciplines des sciences humaines et sociales, et d'initier à l'analyse de productions écrites d'apprenants faibles scripteurs.

Contenu : Privilégiant le point de vue didactique, le cours abordera la question de l'apprentissage de la lecture et de ses difficultés. Il rappellera également certaines caractéristiques du fonctionnement de la langue orale et écrite en lien avec la diversité des situations de communication. Il initiera à l'analyse de productions écrites d'apprenants adultes en situation d'illettrisme, invitant les étudiants à réfléchir aux modes d'évaluation de ces écrits, à l'identification de priorités de travail en formation et à la conception de parcours d'apprentissage et de séquences didactiques.

Évaluation : Contrôle continu, 2 notes. L'évaluation résulte de la moyenne obtenue au devoir sur table de fin de semestre et à un travail au choix de l'étudiant (sujet à choisir parmi une fiche critique sur un matériel pédagogique, une fiche de lecture, un entretien thématique avec un formateur intervenant auprès de publics en situation d'illettrisme, un compte rendu d'une observation de classe en formation d'apprenants en situation d'illettrisme).

Bibliographie :

- CHAUVEAU G. (1997), *Comment l'enfant devient lecteur. Pour une psychologie cognitive et culturelle de la lecture*, Paris, Retz.
- ECALLE J., MAGNAN A. (2015), *L'apprentissage de la lecture et ses difficultés*, Paris, Dunod, (2^e éd).
- FRAENKEL B. (eds.), (1993), *Illettrismes. Variations historiques et anthropologiques*, Paris, BPI Georges Pompidou.
- LAHIRE B. (1999), *L'invention de l'illettrisme*, Paris, Éditions la Découverte.
- LECLERCO V. (1999), *Face à l'illettrisme. Enseigner l'écrit à des adultes*, Paris, ESF.

L'ENSEIGNEMENT DES MATHÉMATIQUES À UN PUBLIC PEU OU PAS SCOLARISÉ

Responsable : Sophie GOBERT

24h (12h CM + 12hTD) – 4 ECTS

Cours optionnel. Cours donné sur le mode hybride : séances en présentiel de 3h, les 1 octobre, 15 octobre, 19 novembre, 3 décembre + autres cours via Moodle.

Objectif : Initier à des concepts et pratiques en didactique des mathématiques, permettant de développer des connaissances utiles aux actions d'enseignement des mathématiques à un public peu ou pas scolarisé.

Contenus : Études didactiques de situations mathématiques sous-jacentes aux pratiques sociales familières des publics concernés. Analyses centrées sur les pratiques numériques (dénombrements, calculs, proportionnalité).

Évaluation : Une fiche de lecture et deux devoirs sur table de 1h (en milieu et fin de semestre).

Bibliographie :

- Conne F. (2003-2004), *Sur le fil de nos expériences*. Saison 1, 10 épisodes, édition 2016, 85p. [URL : <https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-01296507/>]
- Favre J.-M. (2015), *Investissements de savoirs et interactions de connaissances dans un centre de formation professionnelle et sociale : une contribution à l'étude des mathématiques dans le contexte de la formation professionnelle spécialisée*. Thèse. Université de Genève. [URL : <https://archive-ouverte.unige.ch/unige:76939>]

AUTRE ECUE AU CHOIX DANS LA MÊME UE DU MÊME SEMESTRE, À PARIS 3 OU À L'INALCO

24h - 3 ECTS

Cf. Brochures des partenaires

UE2 DIDACTIQUE DU FLE ET DU FLS

ALPHABÉTISATION : ASPECTS DIDACTIQUES ET PRATIQUES DE CLASSE

Responsable : Laurence LE FERREC

24h (12h CM + 12h TD) - 4 ECTS

Objectifs : Après avoir introduit la notion d'alphabétisation (conceptions, définitions de l'alphabétisme/analphabétisme), le cours aura pour objectif principal de doter les étudiants d'outils théoriques et méthodologiques pour intervenir dans les dispositifs de formation pour adultes peu ou non lecteurs.

Contenu : Le cours sera organisé autour des thématiques et activités suivantes :

- l'organisation des parcours de formation linguistique à destination des publics migrants tels qu'ils sont institutionnellement encadrés sur le territoire national ;
- les dimensions méthodologiques de l'apprentissage de la lecture-écriture aux adultes, notamment à travers l'analyse de matériel didactique et d'activités spécifiques à l'entrée dans l'écrit ;
- l'entraînement à la préparation de séquences didactiques orientées sur l'acquisition de la langue écrite à partir du référentiel A1.1.

Évaluation : Contrôle continu, 2 notes. Un dossier correspondant à la conception de 3 séquences didactiques à réaliser en deux temps (1 note à mi-parcours, 1 note sur le dossier définitif) par groupe (3/4 étudiants maximum).

Bibliographie :

- Adami H. (2009), *La formation linguistique des migrants*, Paris, Clé international.
- Beacco J.-C., De Ferrari M., Lhote G. (2005), Niveau A1.1 pour le français. *Référentiel et certification (DILF) pour les premiers acquis en français (publics adultes peu francophones, scolarisés, peu ou non scolarisés)*, Paris, Didier.
- Giasson J. (2012), *La lecture. Apprentissage et difficultés*, Bruxelles, De Boeck.
- Goody J. (1979), *La raison graphique. La domestication de la pensée sauvage*, Paris, Les Éditions de minuit.

INTERACTIONS, CULTURES ET APPRENTISSAGE

Responsable :

Florence MOURLHON-DALLIES

24h (12h CM + 12h TD) - 4 ECTS

Cours hybride, donné en présence les semaines paires du calendrier universitaire (en semaine 2, 4 etc.). 1er cours le lundi 24 septembre. Fermé aux étudiants ERASMUS.

Objectifs et contenu : Quelles compétences sont nécessaires à la maîtrise du français en interaction ? Faut-il se placer du point de vue de la langue orale et de ses variétés, des rituels culturels et sociétaux, prendre en compte la double assise de l'interaction que sont le verbal et le non verbal ? Comment intégrer la complexité des interactions effectives à l'enseignement/apprentissage du français langue étrangère ? Dans un souci didactique, on apprendra également à utiliser les quelques éléments présents dans le matériel édité, à exploiter à des fins didactiques les corpus de langue en interaction (Corpus du français parlé, Corpus de langue parlée en interaction) et à élaborer des séquences de cours à partir de vidéos extraites du web.

Évaluation : 4 micro-tâches en ligne, revues en cours, notées chacune sur 5 points.

Bibliographie :

- Kerbrat-Orecchioni, C. (2011) : *Le discours en interaction*, Armand Colin.
- Kerbrat-Orecchioni, C. (2010, rééd. de 1990) : *Les interactions verbales, T1 : approche interactionnelle et structures des conversations*, Armand Colin.
- Sandré, M. (2013) : *Analyser les discours oraux*, Armand Colin.
- Traverso, V et alii (2012) : *Analyse de l'interaction et linguistique : état actuel des recherches en français*, Langue française n°175, Larousse.
- Traverso, V. (2011, rééd. 1994) : *L'analyse des conversations*, Armand Colin.

DIDACTIQUE DES LANGUES ET COMMUNICATION INTERCULTURELLE

Responsable : Estelle RIQUOIS

24h (12h CM + 12h TD) – 4 ECTS

Objectifs : Développer une compétence interculturelle, acquérir des savoirs, des savoir-faire et des savoir-interpréter dans le domaine de la didactique de l'interculturel.

Contenu : Après avoir mené une réflexion sur la notion de « culture » et sur son rapport avec la classe de langue, on abordera la question des objectifs et de la démarche de la didactique des cultures et de l'interculturel. Le cours associe la théorie à la pratique en s'appuyant notamment sur des analyses de manuels et sur l'élaboration de fiches pédagogiques à partir de différents supports authentiques.

Évaluation :

- Deux notes d'écrit : sélection argumentée d'un support pédagogique + création d'une séquence pédagogique.
- Une note d'oral facultative : exposé.

Bibliographie :

- ABDALLAH-PRETCEILLE, Martine. PORCHER, Louis. *Éducation et communication interculturelle*. PUF, 2005.
- DE CARLO, Magdalena. *L'interculturel*. Clé International, 1998.
- WINDMÜLLER, Florence. *Français langue étrangère : l'approche culturelle et interculturelle*. Belin, 2011.

AUTRE ECUE AU CHOIX DANS LA MÊME UE DU MÊME SEMESTRE, À PARIS 3 OU À L'INALCO

24h - 3 ECTS

Cf. Brochures des partenaires

UE3 TRONC COMMUN

Responsables : Geoffrey SOCKETT et Laurence LE FERREC

24h CM - 2 ECTS

Interventions de professionnels – Cours obligatoire réservé aux étudiants inscrits à Paris Descartes. Mode hybride, attention aux semaines de cours en présence.

> Séances de G. SOCKETT, le 18 septembre, 23 octobre, 11 décembre + cours hybride.

> Séances de L. LE FERREC, 2 mardis après-midi précisés à la réunion de pré-rentree (séances réservées aux étudiants ayant suivi le M1 DDL à Paris Descartes).

La professionnalisation est opérée sur deux volets : la recherche (avec Laurence LE FERREC) et les autres métiers du FLE/FLS (Geoffrey SOCKETT). Pour la partie recherche (séance 2 et 3), seuls les étudiants ayant suivi le M1 DDL à Paris Descartes sont concernés car les séances se font en écho du cours de M1 semestre 2. En revanche, pour les trois séances en présence avec G. Sockett (alternées avec des tâches en ligne, sur le mode hybride) tout l'effectif est concerné.

Objectifs et contenu (des cours conduits par G. SOCKETT) : Dans une perspective actionnelle, les étudiants animeront un espace de réseautage social où ils partageront des contenus d'entretiens avec des professionnels du secteur FLE/DDL, participeront à des échanges en ligne autour de questions soulevées par ces contacts et proposeront des comptes rendus de conférences magistrales. L'objectif de ces démarches est de donner un rôle plus actif aux apprenants dans la construction de leur savoir-faire professionnel et de leur permettre d'approfondir les échanges avec les professionnels, par exemple en leur rendant visite sur leur lieu de travail lors des entretiens. Les fonctions et métiers explorés seront entre autres : enseignant

de FLE en Alliance française ou en Institut français ; conseiller en formation continue ; formateur de langue en entreprise ; direction d'école de langues dans le privé ; chef de projet multimédia pour les langues ; ingénieur pédagogique « Nouvelles technologies » pour l'enseignement.

Évaluation : Participation à chaque cours, pas de note chiffrée.

IMAGES CULTURELLES - SÉMIOLOGIE DE L'IMAGE ET DIDACTIQUE

Responsable : Juan ALONSO-ALDAMA

24h (12h CM + 12h TD) - 2ECTS

Cours optionnel

Objectif et contenus : Donner les moyens d'une analyse critique pour l'utilisation de l'image en didactique : pédagogie, déontologie, éthique de l'utilisation de l'image.

Les principaux contenus mobilisés sont :

- 1/ Cultures et images - Images culturelles/ cultures imagées : les différents rapports civilisationnels à l'image - Perspectives historique, interculturelle et philosophique - Cadrage théorique : l'imaginaire culturel. Stéréotypie.
- 2/ Réception des images et performativité - « Corps de l'image » / Images du corps. Images et (gestion du) pathos, violences (symbolique, réelle) de l'image.
- 3/ L'analyse de l'image : méthodes de description et d'interprétation - Image et icône perspective sémiologique. Savoir-faire méthodologiques.
- 4/ Image et énonciation : perspective et point de vue.
- 5/ Les images racontent.

Évaluation : 1 travail individuel d'analyse de l'image avec présentation orale et 2 fiches de lecture de textes théoriques (1ère fiche de lecture pour le 27 octobre et 2ème fiche et travail d'analyse pour le 20 décembre).

Bibliographie :

- Roland BARTHES, *L'empire des signes*, Genève, Skira, 1970.
- Groupe µ, *Traité du signe visuel*, Paris, Le Seuil, 1992.
- Edward T. HALL, *La dimension cachée* (The Hidden Dimension, 1966), Paris, (Points) Seuil, 1971, pour la traduction française.

- Marie-José MONDZAIN, *L'image peut-elle tuer ?*, Paris, Bayard éditions, 2002.
- Michel PASTOUREAU, *L'étoffe du diable, une histoire des rayures et des tissus rayés*, Paris, Seuil, 1991.

SOCIOLINGUISTIQUE CRITIQUE

Responsable : Cécile CANUT

24h CM - 2ECTS

Cours de M2 SDMC ouvert aux DDL

Objectif : Comprendre les nouveaux courants de la sociolinguistique en Europe et aux Etats-Unis.

Contenu : L'approche de la sociolinguistique critique en lien à la Linguistic Anthropology américaine, sera proposée cette année plus précisément autour de la question des « idéologies linguistiques » : qu'est-ce qu'une idéologie linguistique ? Comment la mettre au jour au sein des corpus d'enquête ? Comment peut-on en comprendre le fonctionnement sociolinguistique ? L'étude des conditions sociales de production des pratiques langagières et donc des idéologies linguistiques, telle qu'elle est théorisée en sociolinguistique critique et en linguistique anthropologie, conduira à une réflexion approfondie sur les méthodes d'enquêtes et d'analyse à partir des terrains français, européens et africains. Enfin, en préparation du stage de terrain, nous appliquerons cette approche à la question de la parodie et du comique (dans le cas des pratiques langagières produites pendant le Carnaval de Dunkerque).

Évaluation : Participation en cours + Exposé + Dossier.

Bibliographie :

- Canut Cécile et al., *Le langage une pratique sociale. Éléments d'une sociolinguistique politique*, Besançon, PUFC, 2018 (à paraître) .
- Duranti Alessandro, *Linguistic Anthropology*, Cambridge University Press, 2002.
- Heller Monica, *Éléments d'une sociolinguistique critique*, Paris, Hatier, 2002.
- Schieffelin B. Bambi, Woolard A. Kathrin, Kroskirty Paul (eds.), *Language Ideologies, Practice and Theory*, Oxford Studies anthropological linguistics, Oxford, New York, Oxford University Press, 1998.

SÉMIOLOGIE ET ANTHROPOLOGIE DES SIGNES

Responsable : Valérie BRUNETIERE

24h CM - 2ECTS

Cours de M2 SDMC ouvert aux DDL

Objectifs : 1) Appréhender une question sociale et abordée le plus souvent par la philosophie, sous un angle sémiologique : celle du « propre de l'humain » développée aujourd'hui par les récentes études issues du champ des sciences humaines et sociales (et parfois d'autres) et 2) une question épistémologique : l'articulation entre phénoménologie de la perception et psychanalyse, dans le cadre des objets, objectifs, méthodologies et théories de la sémiologie actuelle.

Contenus : 1) Le séminaire envisagera, dans un premier temps, dans la continuité du cours de M1 « Sémiologie et anthropologie culturelle » et sur la thématique des visions contrastées des rapports entre animalité et humanité de réfléchir sur les récits en matière de « propre de l'humain ». Une problématique connexe sera envisagée concernant l'inégalité entre les sociétés humaines, à l'heure où cultures animales et cultures humaines font l'objet d'un rapprochement, sinon d'une équivalence, en sciences humaines et sociales. 2) Il s'agira ensuite d'aborder les modalités d'une articulation théorique entre phénoménologie de la perception (revendiquée actuellement par la sémiotique tensive de J. Fontanille, dans la filiation greimassienne, mais aussi par les thèses maffesoliennes) et psychanalyse dans le cadre d'une sémiologie du corps : l'interprétation de la gestualité, particulièrement la gestualité filmique, fournira un corpus concret pour développer cette question ; les images et discours de la datavision, comparés au dispositif ouvert qu'est l'œuvre d'art permettront d'affiner une sous-problématique : celle de la nature de l'énonciation iconique.

Évaluation : 1) Un compte rendu de lecture d'un ouvrage extrait soit de la bibliographie générale donnée en début d'année soit de la bibliographie du mémoire de recherche envisagé par l'étudiant.e est attendu. 2) ainsi qu'une réflexion rédigée de 10 000 signes en lien soit avec une question ou un texte proposés en début d'année, soit avec une problématique définie par l'étudiant.e et validée par l'enseignante en début d'année.

Bibliographie :

Animalité/Humanité : qu'en est-il d'un propre de l'humain ?

- DE WALL Franz, 2013, *Le bonobo, Dieu et nous - La recherche de l'humanisme chez les primates* [« The Bonobo and the Atheist: In Search of Humanism Among the Primates »], Éditions Les Liens qui libèrent.
- LÉVI-STRAUSS Claude, 2013, *Nous sommes tous des cannibales*, Seuil.

Inégalités parmi les sociétés humaines

- DIAMOND Jared, 2000 [1997], *De l'inégalité parmi les sociétés*, Gallimard (folio essais); *Le troisième chimpanzé*, 2000 [1992], Gallimard (folio essais).
- HALLÉ Francis, 2014 [1993], *Un monde sans hiver. Les Tropiques, nature et société*, Seuil.

L'ennemi, la guerre chez les humains

- HARARI Yuval Noah, 2015, *Sapiens Une brève histoire de l'humanité*, Albin Michel.
- ECO Umberto, 2014 [2011], *Construire l'ennemi et d'autres écrits occasionnels*, Grasset.

Deux romans, à mettre en face à face

- SANSAL Boualem, 2015, *2084 - La fin du monde*, Gallimard nrf.
- MONNIER Alain, 2002, *Survivance : les Fargier, 1890 - 2060*, Éditions Climats.

Phénoménologie et psychanalyse : sœurs ennemies ?

- FONTANILLE Jacques, 2004, *Soma et Séma*, Maisonneuve & Larose; 2011, *Corps et sens*, PUF.

ARGUMENTER. DE LA NÉGOCIATION À LA POLÉMIQUE

Responsable : Marianne DOURY

24h CM - 2ECTS

Cours de M2 SDMC ouvert aux DDL

Objectif : Comprendre les différentes formes et fonctions que remplit l'argumentation selon les caractéristiques de la situation dans laquelle elle apparaît (type d'interaction, identité des locuteurs, thème, registre...).

Contenu : Les premières séances seront consacrées à poser le cadre théorique et méthodologique de l'approche argumentative qui sera

développée dans le cours. Sur le plan théorique, on interrogera, par une série de lectures, les réflexions existantes sur les différents genres argumentatifs. On alternera ces lectures avec des études de cas, basées sur des données authentiques et cinématographiques.

Évaluation :

- 1 fiche de lecture sur un article scientifique ou chapitre d'ouvrage en lien avec le programme
- 1 travail maison (choix d'un texte ou discours argumentatif, description du dispositif du point de vue de l'argumentation)
- 1 contrôle sur table
- Participation orale

Bibliographie :

- R. Amossy (2014), *Apologie de la polémique*, Paris, PUF.
- M. Doury (2001), "Une discussion dans un commerce d'habités", *Les Carnets du Cediscor* 7 : 119-134. [URL : <https://journals.openedition.org/cediscor/309>]
- F. H. van Eemeren & P. Houtlosser (2005), «Theoretical Construction and Argumentative Reality: an Analytic Model of Critical Discussion and Conventionalised Types of Argumentative Activity», *OSSA Conference Archive*, 9. [URL : <https://scholar.uwindsor.ca/ossaarchive/OSSA6/papers/9>]
- D. Walton (1990), "Types de dialogues et glissements dialectiques en argumentation" in M. Meyer & A. Lempereur (eds), *Figures et conflits rhétoriques*, Éditions de l'Université de Bruxelles, 1990.
- D. Walton (1992), "Types of Dialogue, Dialectical Shifts and Fallacies" in F. H. van Eemeren et al. (eds), *Argumentation Illuminated*, Amsterdam, SICSAT, 1992 : 133-147. [URL : <http://www.dougwalton.ca/papers%20in%20pdf/92type-solog.pdf>]

ANALYSE(S) DE DISCOURS, SOCIÉTÉ(S) ET CULTURES ÉDUCATIVES (PARTIELLEMENT EN ANGLAIS)

Responsable : Patricia VON MÜNCHOW

24h CM - 2 ECTS

Cours de M2 SDMC ouvert aux DDL

Objectifs et contenus : On réfléchira à la manière dont on peut aborder des « cultures discursives » à partir de marques linguistiques. On procédera à une analyse de différents corpus relevant du « champ éducatif » au sens large (guides parentaux, manuels scolaires, instructions officielles, etc.) en s'interrogeant en particulier sur ce que révèlent ces corpus au sujet des représentations qu'on se fait dans différentes cultures didactiques et éducatives de l'enfant, du parent, de l'élève/apprenant, de l'enseignant, de l'objet de l'apprentissage, du rôle de l'école, etc. Enfin, une partie importante de ce cours est consacrée à la présentation de la recherche (comment élaborer un mémoire ? comment concevoir une thèse ? comment faire une communication dans un colloque ou une journée d'étude ? comment présenter une communication en anglais ?) et à la prise de connaissance de recherches en anglais (lire un article en anglais, comprendre une communication/conférence en anglais).

Évaluation : Un bref exposé sur un article scientifique + Une communication dans le cadre d'un « mini-colloque ».

Bibliographie :

- CLAUDEL, Chantal, VON MÜNCHOW, Patricia, PORDEUS RIBEIRO, Michele et alii, dir., *Cultures, discours, langues. Nouveaux abordages*, Paris, Lambert Lucas, 2013.
- VAN DIJK, Teun A., *Society and Discourse. How Social Contexts Influence Text and Talk*, Cambridge, Cambridge University Press, 2009.
- KERBRAT-ORECCHIONI, Catherine, *Le discours en interaction*, Paris, Armand Colin, 2005.

PRATIQUES LANGAGIÈRES ET APPRENTISSAGE INFORMEL (PARTIELLEMENT EN ANGLAIS)

Responsable : Geoffrey SOCKETT

24h CM - 2ECTS

Cours de M2 SDMC ouvert aux DDL

Objectif et contenu : Après une mise au point au sujet de l'analyse du discours au sens large et au sens restreint ainsi que de l'analyse du discours contrastive, on réfléchira à la manière dont on peut aborder des « cultures discursives » à partir de marques linguistiques. On procédera à une analyse de différents corpus relevant en majorité du « champ éducatif » au sens large (guides parentaux, manuels scolaires, etc.) en s'interrogeant en particulier sur ce que révèlent ces corpus au sujet des représentations qu'on se fait dans différentes cultures didactiques et éducatives de l'enfant, du parent, de l'élève/apprenant, de l'enseignant, de l'objet de l'apprentissage, du rôle de l'école, etc. et en portant l'attention non seulement sur ce qui est dit dans les textes, mais aussi, voire surtout, sur ce qui n'est pas dit ou « peu dit ». Enfin, une partie de ce cours est consacrée à la présentation de la recherche (comment faire une communication dans un colloque ou une journée d'étude ? comment présenter une communication en anglais ?), à la prise de connaissance de recherches en anglais (lire un article en anglais, comprendre une communication/conférence en anglais) et à la familiarisation avec les études de doctorat et la carrière d'enseignant-chercheur.

Évaluation : Un bref exposé sur un article scientifique + Une communication dans le cadre d'un « mini-colloque ».

Bibliographie :

- CLAUDEL, Chantal, VON MÜNCHOW, Patricia, PORDEUS RIBEIRO, Michele et alii (dir.), *Cultures, discours, langues. Nouveaux abordages*, Paris, Lambert Lucas, 2013.
- VAN DIJK, Teun A., *Society and Discourse. How Social Contexts Influence Text and Talk*, Cambridge, Cambridge University Press, 2009.
- VON MÜNCHOW, Patricia, « Theoretical and Methodological Challenges in Identifying Meaningful Absences in Discourse » in Schröter, M. et Taylor, Ch. (dir), *Exploring Silence and Absence in Discourse. Empirical Approaches*, London, Palgrave Macmillan, coll. Postdisciplinary Studies in Discourse, 2018 : 215-240.

LANGUES ET IDENTITÉS

Responsable : Michelle AUZANNEAU

Cours de M2 SDMC ouvert aux DDL

Sociolinguistique urbaine

Objectif et contenu : Les villes présentent des caractéristiques et des dynamiques sociales qui peuvent être reliées aux pratiques langagières des locuteurs ainsi qu'à l'évolution des situations sociolinguistiques. Dans un premier temps, nous nous interrogerons sur ces dynamiques et spécificités urbaines, notamment en Europe et en Afrique. Dans un deuxième temps, nous nous focaliserons sur les pratiques langagières de groupes de jeunes citadins en les envisageant au regard de ces processus. Puis nous nous interrogerons sur la reproduction/production, dans les discours de sens commun et dans les discours scientifiques, de catégories de parlars (ex : « parlars de jeunes », « variétés identitaires ») et de catégories sociales (ex : « banlieues », « citadins », « jeunes ») ainsi que sur leur fondement. Enfin, privilégiant l'observation des pratiques des locuteurs in situ, nous en décrirons et analyserons la variabilité ainsi que les processus sémiotiques de la construction du sens. L'ensemble de ces éléments nous amènera à discuter des limites de certaines notions classiques en sociolinguistique (variétés, variables, marqueurs, marques, registres, styles, etc.) et de l'impact scientifique, social et politique des perspectives d'analyse adoptées.

Évaluation : Contrôle sur table (60%), lectures et tâches de préparation des cours (40%).

Bibliographie :

- Androutsopoulos J. et Georgakopoulou A. (eds.), (2003), *Discourse Construction of Youth Identities*, Amsterdam, Benjamins, John Benjamins Publishing Company.
- Agier M., (1999), *L'invention de la ville, banlieues, Townships, invasions et favelas*, Paris, Archives contemporaines.
- Clavel M., (2002), *Sociologie de l'urbain*, Anthropos, Collection ethno-sociologie.
- Eckert P., (2000), *Linguistic Variation as Social Practice*, Stanford University, Blackwell publishers.

ÉCRITS PROFESSIONNELS ET INGÉNIERIE DOCUMENTAIRE

Responsables :

Florence Mourlhon-Dallies pour les six premières séances; Alexandre Minski pour les six suivantes

24h – 6 ECTS

Cours fermé aux étudiants ERASMUS

Objectif et contenu : À l'heure où les entreprises ont tendance à faire du mode « projet » le type dominant d'organisation du travail, et où l'on bâtit des opérations sur mesure dans les organismes de formation, il devient absolument nécessaire de maîtriser le chaînage des documents qui encadrent ce type d'activité : documents marketing et communication (flyers, quatre pages)/appels d'offres/réponse à un appel d'offre/réalisation d'un argumentaire/rédaction d'un pitch/storytelling/compte-rendu d'une opération sur une page web/Bilan administratif, financier et pédagogique/ documents de communication interne et de gestion de projets. C'est à cela que le cours prétend entraîner de manière active, à partir de cas d'études.

Par-delà cette dimension opérationnelle, la réflexion académique portera sur le rôle des écrits professionnels, leur polyadressage, sur le caractère collaboratif de l'écrit au travail, ou encore sur les différences entre l'écriture papier et l'écriture sur support électronique. On examinera dans ce cadre les articulations et nouvelles hiérarchies du texte et de l'image et la nécessaire prise en compte du caractère multimédia de la plupart des documents à produire.

Évaluation : Production écrite et présentation orale.

Bibliographie :

- Ardouin, T. (2013) : *Ingénierie de formation : analyser, concevoir, réaliser, évaluer*, Dunod.
- Des Lauriers, T. (2016) : *Manager un projet. Définir, concevoir, piloter*, Eyrolles.
- Mourlhon-Dallies, F. (2014) : *Former à rédiger des écrits professionnels, Le discours et la langue : la formation aux écrits professionnels*, I. Laborde-Milaa et aliidir, Université Libre de Bruxelles, EME : 115-124.

UE4 OUTILS

TICE ET ENSEIGNEMENT DES LANGUES

Responsable : Estelle RIQUOIS

24h CM - 2ECTS

Cours réservé aux étudiants inscrits à Paris Descartes et fermé aux étudiants ERASMUS. Cours obligatoire et hybride. Séances en présentiel les semaines 1, 3, 5, 7, 9, 11 du semestre.

Objectifs : Développer des compétences d'accompagnement des apprenants dans les activités réalisées en autonomie, penser la rédaction des consignes et la conception de supports d'apprentissage, découvrir de nouveaux outils informatiques pour la classe.

Contenu : Le cours se compose de 6 modules : pédagogie différenciée, élaborer une tâche et un scénario pédagogique, mener une recherche documentaire, utiliser les outils du web 2.0, faire un mash-up, utiliser une carte heuristique.

Évaluation : Deux présentations d'exercices faits en groupe (un exposé par moitié de semestre) + Une fiche pédagogique individuelle à rendre à la fin du semestre.

Bibliographie :

- GUICHON, Nicolas. *Vers l'intégration des TIC dans l'enseignement des langues*. Didier, 2012.
- HIRSCHPRUNG, Nathalie. *Apprendre et enseigner avec le multimédia*. Hachette FLE, 2005.
- OLLIVIER, Christian, PUREN, Laurent. *Le web 2.0 en classe de langue : une réflexion théorique et des activités pratiques pour faire le point*. Éditions Maison des langues, 2011.

ATELIER PÉDAGOGIQUE

Responsables : Margaret BENTO
et Patricia VON MÜNCHOW

24h CM - 4ECTS

Objectifs et contenu : La finalité de cet atelier est de permettre aux étudiants de devenir des enseignants de langue réflexifs en développant différents savoir-faire. Les étudiants seront amenés à élaborer un projet dans une perspective action-

nelle. Ils travailleront aussi en petits groupes sur des questions méthodologiques au niveau théorique et pratique et à présenter le résultat de leur réflexion au groupe-classe. Cet atelier sera également l'occasion d'amorcer le travail sur le mémoire : qu'est-ce qu'un objet de recherche ? Comment définir une problématique ? Quelle méthodologie de recherche mettre en œuvre et comment ? Comment faire une recherche bibliographique ? Comment présenter un mémoire ? Etc.

ÉVALUATION ET CERTIFICATIONS EN LANGUE

Responsable : Bruno MÈGRE

24h (12h CM + 12h TD) - 2ECTS

Cours obligatoire, réservé aux étudiants de Paris Descartes, avec possibilité de passer l'habilitation de jury du DELF/DALF fin janvier/début février.

Attention, ce cours est donné par blocs de 4h, les lundis lundi 17 septembre, 24 septembre, 8 octobre, 22 octobre, 12 novembre.

Objectif : Le cours vise à former aux principes et à la méthodologie de l'évaluation; on y présentera les différentes certifications en FLE et en langues étrangères ainsi que leurs enjeux; on indiquera aussi les modalités de gestion d'un centre d'examen ou de passation d'épreuves.

Contenu : Tant les aspects théoriques que pratiques de l'évaluation seront pris en considération dans ce cours. Il s'agira, dans un premier temps, de définir les différents types d'évaluation, leur origine et leurs spécificités afin d'en comprendre leur finalité et de les intégrer à la classe de langue en adéquation avec la perspective actionnelle. Un point sera apporté sur les différentes certifications, leur nature, leur enjeu social, politique et commercial afin d'en souligner leur importance dans le parcours d'un apprenant mais aussi dans le cadre de la coopération et de l'action culturelle de la France à l'étranger. Par ailleurs, des conseils de gestion d'un centre d'examen seront apportés au regard des publics visés et du statut administratif des différents établissements. Des comparaisons avec d'autres certifications de langue étrangère élaborées par des organismes certificateurs européens, asiatiques ou américains seront établies. Enfin, le contenu d'une évaluation sera détaillé et nous porterons un regard sur la typologie des activités et des tâches que nous pouvons rencontrer ou,

mieux encore, élaborer soi-même pour l'adapter aux besoins, aux intérêts et aux spécificités d'un public ciblé.

Évaluation : Un examen (à remettre le 12 novembre) en binôme sous forme d'étude de cas (analyse et conception) + Un examen individuel portant sur des éléments théoriques (à remettre le 10 décembre).

Bibliographie :

- Mègre, B., Riba P., *Démarche qualité en langue étrangère*, Éditions Hachette, Paris 2014.
- Scallon, Gérard, *L'évaluation des apprentissages dans une approche par compétences*, De Boeck, Bruxelles (pour l'Europe), 2004.
- Tagliante, C., *L'évaluation et le Cadre européen, Clé internationale*, Paris, 2005.

MASTER 2 SEMESTRE 4

Ce semestre n'offre pas de cours à proprement parler, en dehors de l'atelier stage ci-dessous. Il est consacré à la réalisation du stage et à la rédaction du mémoire.

ATELIER STAGE

Responsable : Margaret BENTO

24h CM – 10ECTS

Encadrement souple, dont une partie le long du semestre 2 pour les étudiants restés en France pour leur stage

Objectifs et contenu : La finalité de cet atelier est de permettre aux étudiants d'aborder des points de difficulté rencontrés en stage. Par un travail théorique, pratique et des échanges avec l'ensemble du groupe classe, nous chercherons des solutions afin de résoudre ces difficultés.

FACULTÉ
DE SCIENCES
HUMAINES
ET SOCIALES



UNIVERSITÉ
PARIS
DESCARTES

FACULTÉ DES SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES
DÉPARTEMENT DE SCIENCES DU LANGAGE

Centre Universitaire des Saints Pères

45 rue des Saints Pères
75270 PARIS cedex 06